



ΤΟ ΑΞΤΥ



Ετος Δ'

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

ΑΡΙΘ. 201

20 ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΟΔΟΥ ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ. — ΟΙΚΙΑ Δ. ΖΑΧΑΡΙΟΥ ΑΠΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΡΩΣΙΚΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ 20

Ἡ συνδρομὴ ἰσότης καὶ προκλήρωται διὰ τὰς Ἀθήνας καὶ τὸν Πειραιᾶ δραχμᾶς 12, διὰ τὰς Ἐπαρχίας δραχμᾶς 15 καὶ διὰ τὸ Ἐξωτερικὸν φράγκα 20.
Ἄγγελοι καὶ εἰδοποιήσεις καταχωρίζονται εἰς τὴν τελευταίαν σελίδα πρὸς 50 λεπτὰ ἢ στίχοι.

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΛΕΠΤΑ 20



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ ΤΗΝ 30 ΙΟΥΛΙΟΥ 1889



ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΛΕΠΤΑ 20



Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΑΖΕΒΑΤ ΠΑΣΣΑΣ

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΔΖΕΒΑΤ ΠΑΣΣΑΣ

Σήμερα, όποτε όλων τὰ βλέμματα εἶνε ἐστραμμένα πρὸς τὴν μεγαλομάρτυρα νήσον Κρήτην, νομίζομεν, ὅτι ἰκανοποιούμεν τὴν γενικὴν περιέργειαν δημοσιεύοντες ἐν τῇ πρώτῃ σελίδι τὴν εἰκόνα τοῦ ἀποσταλέντος ἀνωτάτου στρατιωτικοῦ ἐπίπτου ἐν τῇ ἡρωικῇ νήσῳ πρὸς καταστολὴν τῆς ἐπανάστασης ἐπαναστάσεως. Τὸ ὄνομα τοῦ Δζεβάτ πασσά δὲν εἶνε ἀγνωστον εἰς ἡμᾶς ἐνταῦθα, διότι οὗτος κατὰ τὰς ἐορτὰς τῆς εἰκοσιπενταετηρῆδος τοῦ ἡμετέρου Βασιλέως ἀπεστάλη ὡς ἀντιπρόσωπος τοῦ Σουλτάνου καὶ κομιστῆς τοῦ παρασήμου τοῦ Ἰμτιάζ. Ἄγει τὸ πεντηκστὸν περίπου ἔτος τῆς ἡλικίας του καὶ θεωρεῖται μεταξὺ τῶν συναδέλφων του ὡς ἐξόχου ἀκρίτου. Καταρτισθεὶς στρατιωτικῶς ὅσον ὀλίγοι ἀνώτεροι ἀξιωματικοί, ἀπολαύει τῆς εὐνοίας τοῦ Σουλτάνου ὡς εἰς ἐκ τῶν συνετωτέρων τῆς Τουρκίας στρατηγῶν. Εἰς Κρήτην ἀπεστάλη ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἔθθα ἤτο διορισμένος ὑπασιπότης τοῦ Σουλτάνου καὶ ἀρχηγὸς τοῦ ἐπιτελείου τῶν ἀνακτόρων. Ἡ ἀποστολὴ τοῦ Δζεβάτ πασσά εἰς Κρήτην ἐθεωρήθη ὑπὸ τῶν γνωρίζοντων τὴν φρόνησιν τοῦ ἀνδρὸς ὡς ἀριστος οἰωνὸς πρὸς καθυστάσασιν τῆς δεινοπαθοῦσης νήσου. Τὰ πράγματα δὲν διέψευσαν τὴν πεποιθῆσιν ταύτην. Εὐθύς ὡς ἀφίκετο ἐν Κρήτῃ διέταξε τὸν στρατὸν καὶ κατέλαβε τὰς πόλεις τοῦ φρουρίου (Καλέ-καπισί) καὶ ἀρπύσισε πάντας τοὺς Ὀθωμανοὺς ὁστὺς προὔθιθεντο νὰ ἐξέλθωσι πρὸς λεηλασίαν, οὐχὶ ὀλίγους δὲ Βεγγαζίους συλλαβῶν ἔστειλεν εἰς τὰς φυλακάς. Ἐπίσης ἄμα ἐπιβλήσας προσέκλεσε παρ' αὐτῷ ἐπιτροπὴν ἐπαναστατῶν ζητήσασαν ἐν ὀνόματι τοῦ Σουλτάνου παρ' αὐτῆς νὰ συγκαλέσωσιν ἐπαναστατικὴν Συνέλευσιν, ἵνα ἐκλέξῃ ἄλλην ἐπιτροπὴν, ἥτις, μεταβαίνουσα εἰς Κωνσταντινούπολιν, νὰ διαπραγματευθῇ περὶ τῶν αἰτημάτων τοῦ Κρητικοῦ λαοῦ. Αἱ τελευταῖαι εἰδήσεις ἐκ Κρήτης, αἵτινες εἶνε οὐχὶ πολὺ ἀνησυχαστικαί, ἀποδίδουσι τὴν εὐάρεστον ταύτην κατὰστασιν εἰς τὴν περίνοιαν κατὰ τὸ πλεῖστον τοῦ στρατηγοῦ Δζεβάτ πασσά.



Κ Ρ Η Τ Η

Ἡσύχαζον τὰ πάντα ἡσύχαζεν ὡς καὶ αὐτὸς ὁ ἅγιος Κορινθίας κ. Κολιάτσος. Ὁ κ. Δηλιγιάννης ἐκυλιέτο εἰς τὰς γαλατικὰς του δάφνας. Ὁ κ. Τρικούπης ἐμεριμῶν παρὶ τοῦ προὔπολογισμοῦ τοῦ προσεχοῦς ἔτους. Αἱ ἀντιπεριαι τοῦ ρέκτου κ. Ἀλβάνωφ ὀμοῦ μετὰ τῶν φαίτητων, ἐπανηγυρίζον τὰ ἐγκαίνια τοῦ νέου καταστήματος τῆς... Σορβόνης. Ὁ δήμαρχος κατεγίνετο περὶ τὴν ἐξεύρεσιν ὕδατος εἶχον φθάσει σχεδὸν μέχρι τοῦ μέσου αἱ ἐργασίαι δύο τῶν μεγαλοεργημάτων τοῦ αἰῶνος, ἡ ὑπόνομος τῆς ὁδοῦ Σταδίου καὶ ἡ ἐπίστρωσις τῆς πλατείας τοῦ Συντάγματος. Αὐρὰ εἰρήνης καὶ ἡσυχίας ἐπέπνεε καὶ πάντας ἀπησχόλουν σκέψεις χαρμύσμου ἐορτῶν, πανηγύρεων, σχεδίων περὶ καλλωπισμοῦ τῆς πόλεως ὅτε διὰ μιᾶς ἡ χώρα ἐκείνῃ τῆς Μεσογείου, τὴν ὁποῖαν αἱ γεωγραφίαι περισταῶσιν ὡς νήσον, καὶ ἥτις εἶνε πράγματα ἡφαίστειον διαρκῶς κουλάζον, συνταράσσεται, ἀνακινεῖται καὶ ὁ ἀντικτυπος φθάνει, ὡς ἤτο ἐπόμενον, μέχρις ἐδῶ καὶ ταράσσει τὴν γαλήνην, καὶ διακόπτει τὴν νωθρότητα καὶ ἀρχίζουν ν' ἀναθρόσκωσι θοὰ νύφη εἰς τὸν τῆς αἰθρίον ὀρίζοντα.

Ἡ σκηνογραφία ἰδοῦ ἀλλάζει διὰ μιᾶς. Αἱ εἰδήσεις τῶν ἀγρίων σφαγῶν, τῶν πυρπολήσεων, τῶν δρώσεων, ἐμπνέουσιν αἰσθησιν, ἐξεγείρουν τὸ ἐνδιαφέρον. Εἰς τὰ καφνεῖα, εἰς τὰς λέσχας, καθ' ὁδόν, πανταχοῦ ὅπου συναπαντῶνται δύο φίλοι ἢ γνώριμοι τὸ ἀναπόφευκτον «τί νέκ;» ἀναφέρεται πάντοτε εἰς τὰς ἐκ Κρήτης εἰδήσεις.

Τὸ βλέμμα τῶν ἀναγνωστῶν τῶν πρωινῶν ἐφημερίδων πίπτει κατὰ πρῶτον νοσταλέιον ἀκόμη ἐπὶ τῶν πολυστήλων ἐκ τῆς πολυπαθοῦς νήσου ἀλληλογραφίῶν. Καὶ αὐτὴ ἡ κυβέρνησις μὲ ὅλον τὸν διπλωματικὸν θωρακισμόν τῆς δὲν ἠδυνήθη νὰ μείνῃ ἀπαθής. Στέλλονται διακρινώσεις, διεξάγονται ἐνέργειαι καὶ παραστάσεις ὅι πρέσβεις ἀνακίθωκαταβαίνουναι τὰς κλίμακας τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐξωτερικῶν, συγκροτοῦνται ὑπουργικὰ συμβούλια ὁ Ὑπουργὸς τῶν ναυτικῶν ἐπισκέπτεται τὸν Ναύσταθμον καὶ τὰ πλοῖα τοῦ στόλου ἡμῶν ἐξοπλίζονται. Ὁ θορυβῶδης ὄχλος τοῦ Χρηματιστηρίου συνταράσσεται, ὡς συνταράσσονται τὰ στίφη τῶν ὀρνέων εἰς τὴν προσέγγισιν τῆς καταιγίδος καί, ἐνῶ οἱ Κρητῆς ὑψώνουν τὴν σημαίαν τῆς ἐπαναστάσεως, αὐτοὶ ὑψώνουν... τὸ ναπολεόνιον. Εἰς τὰς ὁδοὺς πωλοῦνται παραρτήματα καὶ οἱ κερδοσκόποι τῆς πεντάρας ἐκμεταλλεῦόμενοι τὴν εὐπιστίαν τοῦ πλήθους ἀναδημοσιεύουσι τὰ τηλεγραφήματα τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ 1866!

Νομίζει τις, ὅτι ἀκούει ἀπήχησιν ἐποχῆς οὐχὶ μακρῶν, ἀλλ' ἱστορικῆς καὶ ἀξιοδακρύτου. Νομίζει, ὅτι ἀνεμίζου ἀρεμάνιοι αἱ λευκαὶ φαβορίται τοῦ ἐκ Γορτυνίας πολιτευτοῦ, ὅτι ἡ Βαβυλὼν τῆς πλατείας τοῦ Συντάγματος πληροῦται ὑπὸ τῆς ἰαχῆς συλλαλητηρίων, ὅτι διεύρονται ἀλαλάζοντα τὰ σμήνη τῶν ἐφῆδρων ἀπὸ πάσης γῆς Ἑλλάδος, καὶ ὅτι ὁ αἰώνηστος Χρόνος τῶν Ἀθηνῶν ἐπαναλαμβάνει τὸ πολεμικόν του κήρυγμα μὲ στοιχεῖα πολὺ μεγαλειότερα τοῦ ἀναστήματος τοῦ διευθυντοῦ του. Πόσαι ἡλικίαι ἤδη θὰ εἶχον προσκληθῇ, ἂν ὑπῆρχε σήμερον αὐτὴ ἡ ἐποχὴ; πόσα ἔμπεδα δὲν ἤθελον καθιστᾶ γονίμους τὰς ζήρας μάνδρας τῆς πρωτεύουσας; πόσαι πυροβολαρχίαι θὰ εὐρίσκοντο ἤδη εἰς τὸ Ταίνακρον ἢ εἰς τὸν Μαλέαν πρὸς ἐπισκόπησιν δῆθεν τῶν συμβαινόντων;... Καὶ πόσα ἑκατομμύρια ἀρὰ γε δὲν ἤθελε ροφήσει ἕως τῶρα τὸ βάρβαρον τῶν προπαρσκευῶν;

Εὐτυχῶς εἶνε ὀπτασία πάντα ταῦτα. Καὶ αὐτὸς ἀκόμη ὁ κ. Δηλιγιάννης ὁμολογεῖ, ὅτι εἶνε εἰρηνικός καὶ ἀρκεῖται εἰς τὴν νίκην, ἣν κατήγαγεν ὁ κ. Κοντογούρης ἐν τῷ νομῷ Ἀχαΐας. Εἰς δὲ τὴν ἐρώτησιν, ἥτις αὐτομάτως ἀνέρχεται ἐπὶ τὰ χεῖλη: Τί νὰ πράξωμεν; ἀπαντᾷ ἡ ἐθνικὴ συνείδησις: Νὰ περιμένωμεν τὰ πράγματα.

Ὅχι θουριοὺς, ὄχι φωνακίαις, ὄχι θεατρισμοὺς πλέον, ὄχι φιλοπατρίαν ὑπερρομαντικὴν καὶ παροξυσμοὺς εὐαισθησίας. Τὸ παρελθὸν μᾶς ἐσυνέτισεν καὶ ἡ ἐποχὴ τῶν πολιτικῶν κωμῶδιων παρῆλθεν ἀνεπιστρεπτεῖ, ὡς εὐχηθῶμεν, διὰ τὴν Ἑλλάδα. Χρειαζέται σύνεσις καὶ περισκέψις καὶ ἐνέργεια λελογισμένη.

Τοῦτο δὲν σημαίνει, ὅτι ἡ Ἑλλὰς ὀφείλει νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν Κρήτην ἄσεβῆ χεῖλη μόνον δύνανται νὰ προφέρωσι τοιαύτην βλασφημίαν. Ὁ λόρδος Σῶλσβαερὺ δύναται νὰ μασσᾷ τοὺς λόγους του τὴν ἰδέαν οὐδέποτε θὰ δυνηθῇ νὰ μασσῆσῃ, διότι εἶνε ἀρκετὰ σκληρὰ καὶ συντρίβει τοὺς βρετανικοὺς ὀδόντας τοῦ εὐγενοῦς μαρκησιῦ.

Ἐκεῖ εἰς τὸν Πειραιᾶ τ' ἀτμόπλοια ἀφικνοῦνται ἐκ τῆς πολυπαθοῦς νήσου στένοντα ἐκ τοῦ φορτίου οἰκτρῶν ἐπιβατῶν. Εἶνε πρετῦται πολιοί, εἶνε γυναῖκες ἀδύνατοι, εἶνε νήπια, εἶνε πλάσματα ἄθῳα φυγόντα τὴν

δῆρσιν καὶ τὴν σφαγὴν, καὶ καταφεύγοντα εἰς τὴν φιλόστοργον ἀγκάλην τῆς μητρὸς πατρίδος. Περί αὐτὰ ἄς στραφῇ ἡ μέριμνά μας.

Ἄς ἀφήσωμεν τὴν ἐπίσημον Ἑλλάδα ἐν ἀταραξίᾳ καὶ ἀξιοπρεπέῃ νὰ ἐνεργήσῃ τὰ δέοντα ἀπέναντι τοῦ παρολιτισμένου κόσμου πρὸς ὑπεράσπισιν τῶν δικαίων τοῦ ὁμαίμονος ἡρωικοῦ λαοῦ. Ἄς περιθάλψωμεν τοὺς ἀσχετεῖς πρόσφυγας, ἄς χορηγήσωμεν εἰς αὐτοὺς στέγην, ἄρτον, παρκαμυθίαν καὶ ἐλπίδας.

Καὶ ἄς ἀναμεινώμεν ἐμπρόσως τὰ γεγονότα. Ἐπεὶ τοῦ παρόντος αὐτὸ εἶνε τὸ καθήκον μας.

Ἡρώδης ὁ Ἀττικὸς



ΑΤΤΙΚΑΙ ΗΜΕΡΑΙ

Ὁ σπόρος τὸν ὁποῖον ἔριψεν ὁ μακαρὶκὸς τῆ λήξει *Χρόνος τῶν Ἀθηνῶν» δὲν ἐβράδυνε νὰ ριζοβολήσῃ. Ἡ Κρήτη ἐκήρυξε τὸν πόλεμον κατὰ τῆς Τουρκίας, δύο ἐφημερίδες ἐκήρυξαν πόλεμον ἐξοντώσεως πρὸς ἀλλήλας, ἡ Ἀντιπολίτευσις ἐκήρυξε τὸν πόλεμον κατὰ τῆς Κυβερνήσεως, διότι ἐκέδησεν εἰς τὰς ἐκλογὰς τοῦ νομοῦ Ἀχαΐας καὶ Ἡλίδος καὶ μόνῃ ἡ Κυβέρνησις δὲν ἐπηρεάσθη ἀπὸ τὸ περιλάλητον ρητὸν τοῦ κ. Δούνη, διότι αὐτὴ... ἀπεκήρυξε τὸν πόλεμον. Καὶ ἐν τούτοις τὸν ἀγαθὸν αὐτὸν συναδέλφον, τοῦ ὁποίου τὰς τάσεις παρεγνώρισεν ἡ ἐποχὴ του καὶ ἀνεγνώρισεν ἡ ἰδική μας, ἀναφέρομεν καθ' ἑκάστην μετὰ περιφρονήσεως παραχθλέποντες καὶ τὴν ἐξαιρετικὴν θέσιν τὴν ὁποῖαν τῷ δίδουσι οἱ μακαρισμοὶ ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν.

Λοιπὸν ἐν Κρήτῃ ἐξακολουθεῖ ὁ ἀναθρασμός καὶ ἡ Κυβέρνησις μένει ἀπαθής πρὸ τῆς τοιαύτης καταστάσεως. Κατὰ τὴν γνώμην πολλῶν ἔπρεπε νὰ ἐπέμβῃ ἔχουσα πεποιθῆσιν εἰς τὴν μοῖραν μας ἄλλὰ πῶς νὰ πράξῃ τοῦτο, ἀφοῦ ἐκ τῶν προτέρων γνωρίζει, ὅτι εἶνε κακὴ καὶ μαύρη.

Αἱ μέλλουσαι ἐορταὶ ἐπὶ τοῖς γάμοις τοῦ Διαδόχου δὲν πρόπει νὰ εὐρωσι καὶ τὸ Βουλευτήριον εἰς ἣν κατὰστασιν εἶνε ἤδη Ἐν πρώτοις ἀπεφασίσθη νὰ ὑψωθῇ ὀλίγον τὸ δάπεδον τῆς αἰθούσης, ἀλλὰ νομίζομεν, ὅτι θὰ ἦτο εὐπρεπέστερον διὰ τὰς μελλούσας ἐορτὰς, νὰ ὑψωθῇ—πολὺ μάλιστα— τὸ γόητρον τοῦ Βουλευτηρίου, ἀφοῦ τόσον τὸ ἐταπεινώσαν ἄκairoi τινὲς καὶ ἀνόητοι συζητήσεις.

Ἐκτὸς τούτου, ἀπεφασίσθη— χάριν τῆς ὑγείας τῆς πόλεως ἐννοεῖται— νὰ ληφθῇ φροντίς καὶ περὶ τοῦ καλλιήλου ἀερισμοῦ αὐτοῦ.

Ἐπιδοκιμάζομεν τὴν ἰδέαν αὐτὴν ὀλοφύχως, ἀφοῦ εἶνε

ἀποδεδειγμένον, ὅτι ἡ παρελθοῦσα ἐπιζωοτιὰ ἔσχε τὴν ἀρχὴν τῆς ἐκ τοῦ περὶ τὴν ὁδὸν Σταδίου ἰδιορρύθμου τούτου μεγάρου.

Ἡ ἐν τῷ νομῷ Ἀχαΐας ἐκλογὴ ἀπέβη ὑπὲρ τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Ὁ ἐκλεχθεὶς κ. Κοντογούρης, πανηγυρίζων τὴν νίκην του, εἶπεν, ὅτι ἐτελέσθη τὸ συνοικέσιον μετὰ τὸν ἐλληνικὸν λαὸν καὶ τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Ἄς τοῦ λαοῦ ὑπ' ὄψιν τοῦ ὁ κ. Τρικούπης καὶ ἀφίνων τὸ ἰσοζυγίον ἄς ἐπιδιώξῃ τὸ... διαζύγιον.

Ὁ σεβαστὸς κ. Ραγκαβῆς προτείνει πρὸς τοὺς ἄλλους πρὸς ἐξωραϊσμόν τῆς πόλεως, νὰ τεθῇ κατὶ ἐπὶ τοῦ ὄρολογίου τοῦ Ναοῦ τοῦ Αἰόλου, διὰ νὰ δεικνύῃ τὴν ὄραν. Προτεινομεν ἡμεῖς νὰ τεθῇ ἐκεῖ τὸ ὁμοίωμα τοῦ κ. Δηλιγιάννη, ὅπως δεικνύῃ τὴν ὄραν... καὶ καταγγέλλῃ αὐτὴν εἰς τὸ Πανελλήνιον ὡς τὸ ἀντιπατριωτικώτατον τῶν φύλων.



Ο ΔΟΥΞ ΤΟΥ ΦΑΪΦ ΚΑΙ Η ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ ΛΟΥΪΖΑ

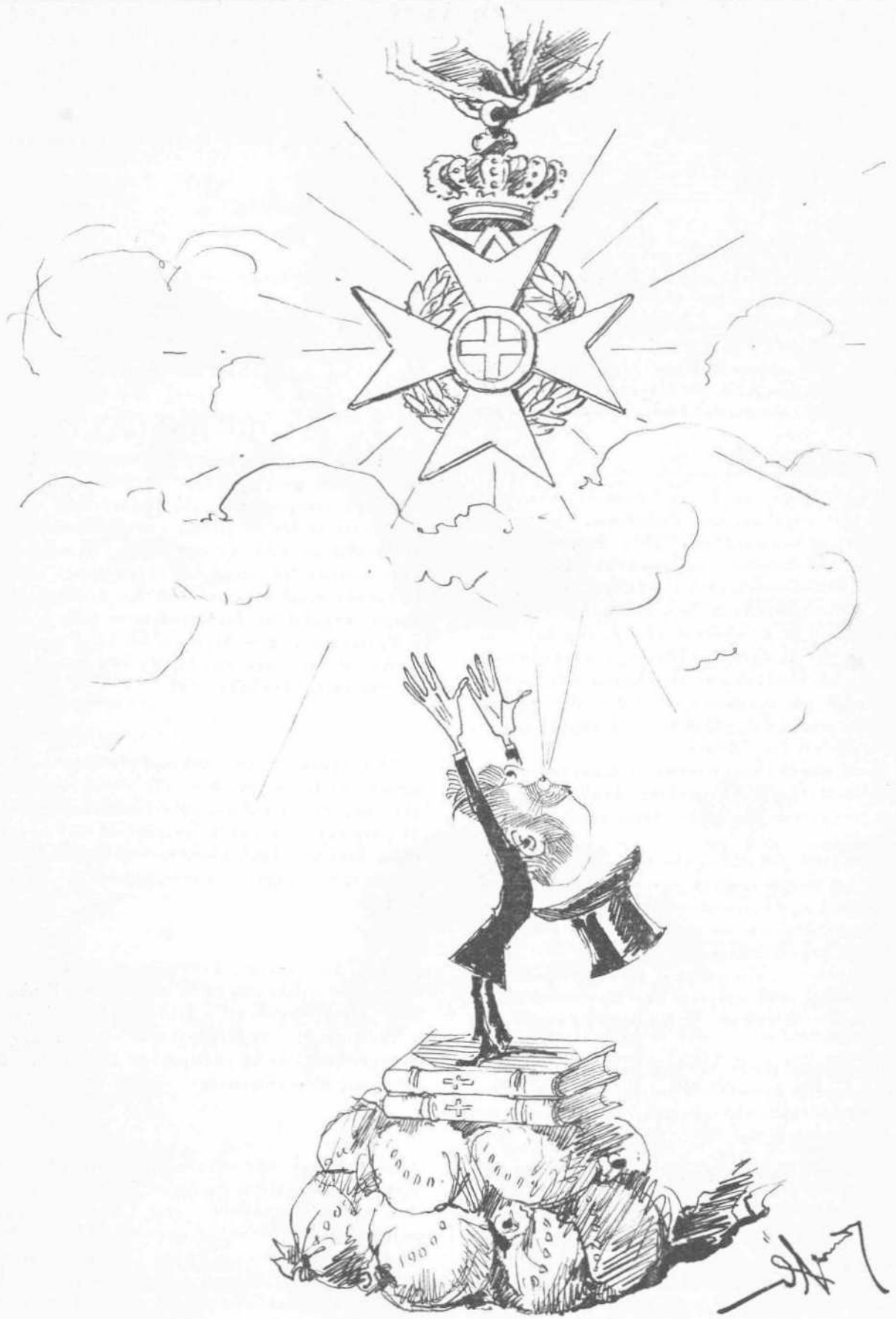
Αἱ δύο ἡμῶν προσωπογραφίαι τῆς ἐπομένης σελίδος ἀπεικονίζουσι εὐτυχῆς ζεύγος, ὅπερ ἐτέλεσε τοὺς γάμους του ἐν Λονδίῳ χάριν τῶν ὁποίων μετέβη ἐκεῖ καὶ ὁ ἡμέτερος Βασιλεὺς. Ὁ κόμης τοῦ Φάϊφ— ὅστις τὴν ἡμέραν τῶν γάμων του ὀνομάσθη ὑπὸ τῆς βασιλείσεως Βικτωρίας μαρκήσιος Μάκδοφ καὶ δούξ τοῦ Φάϊφ— εἶνε εἰς ἐκ τῶν μεγίστων κτηματιῶν τῆς Ἀγγλίας ἔχων ἀνυπολόγιστον ἐτησίαν πρόσδοτον. Ἡ Λουΐζα εἶνε πρεσβυτέρα θυγάτηρ τοῦ πρίγκιπος τῆς Οὐαλίας καὶ ἐπομένης ἐγγονῆ τῆς βασιλείσεως Βικτωρίας. Ὁ γάμος οὗτος ὑπῆρξεν ἀφορμὴ παντοίων ἐκδηλώσεων συμπραξίας ἐκ μέρους ὅλων τῶν τάξεων τοῦ Ἀγγλικοῦ λαοῦ πρὸς τὴν βασιλικὴν Οἰκογένειαν. Ἐν τῇ Βουλῇ ἡ συμπάθεια αὐτῆ ἐξεδηλώθη διὰ τῆς πανηγυρικῆς ἐπισημοῦσεως τοῦ νομοσχεδίου περὶ προικοδοτήσεως τῆς νύμφης. Τῆς τελετῆς τοῦ γάμου προηγήθη ἡ ἐκθεσις τῶν γαμηλίων δώρων ἐν τῷ παλατίῳ τοῦ πρίγκιπος τῆς Οὐαλίας. Μόνον ἡ ἀπλὴ ἀναγραφή τῶν ἀνεκτιμητῶν τούτων δώρων δύναται νὰ πληρώσῃ ὀλοκλήρους στήλας ἐφημερίδος. Οἱ λάμποντες ὑπερμεγέθεις ἀδάμαντες, ὁ ἀπεφθός χρυσοὺς καὶ οἱ ἄλλοι πολυτίμοι λίθοι ἐκίνησαν τὴν ἐκπληξιν καὶ εἰς τοὺς μᾶλλον ἐφοικειωμένους πρὸς τοιαῦτα θεάματα ὀφθαλμοῦς. Ὁλόκληρος ἡ θαυμασία προλιτῆς τῆς πριγκιπίσεως ὑφάνθη ἐν Ἰρλανδίᾳ καὶ Σκωτίᾳ κοσμουμένη ὑπὸ τριχάπτων ἀπιστεύτου λεπτότητος. Ἀπὸ τῆς πρωίας τῆς ἡμέρας τῶν γάμων ἔξωθεν τοῦ παλατιοῦ τοῦ πρίγκιπος τῆς Οὐαλίας συνωθεῖτο ἀπειρον πλῆθος. Ἡ πρώτη ἐξελθοῦσα ἄμαξα ἔφερε τὴν πριγκίπισσαν τῆς Οὐαλίας καὶ τὸν ἡμέτερον βασιλέα συνοδουομένη ὑπὸ μιᾶς ἰλης ἱππικοῦ. Ὀλίγον πρὸ τῆς μεσημβρίας ἀνεχώρησε τὸ πατρικὸν οἶκον ἡ νύμφη συνοδουομένη ὑπὸ τοῦ πατρὸς τῆς. Μετὰ τὴν ἐκκλησιαστικὴν τελετὴν, ἥτις ὑπῆρξε βραχυτάτη, οἱ νεόνυμφοι εἰδέθησαν τὰ συγχαρητήρια τῶν παρισταμένων καὶ ἐπρογεμάτισαν μετὰ τῆς Βασιλίσεως. Ἡ Βασιλίσα εἶχε ἑκατέρωθεν αὐτῆς τὸ νεαρὸν ζεύγος. Ἡ πριγκίπισσα τῆς Οὐαλίας, καθήμενὴ ἀντικρῶ, εἶχε δεξιόθεν μὲν τὸν ἀδελφὸν αὐτῆς, τὸν Βασιλέα ἡμῶν, ἀριστερόθεν δὲ τὸν σύζυγόν τῆς. Μετὰ τὸ πρόγευμα οἱ νεόνυμφοι μετέβησαν εἰς τὸ ἀνάκτορον τοῦ πρίγκιπος τῆς Οὐαλίας, ὅπου εἰδέθησαν τὰς εὐχὰς τῶν φίλων των.



Ο ΔΟΥΣ ΤΟΥ ΦΑΙΪΦ



Η ΠΡΙΝΚΙΠΙΣΣΑ ΔΟΥΪΖΑ



Καί με τὰ δύο εὐαγγέλια δὲν τὸν φθάνει.



ΜΗΝΥΣΙΣ

της Σκιζης του Χρόνου 'Αθηνών, κατοίκου πρό πολλού των σκοτεινών βασιλείων του Πλούτωνος

Κατά

των Διευθυντών και Συντακτών βλων των εφημερίδων των εκδομένων προς έμπορίαν, πλην του 'Αγγελών του 'Συλλόγου' και του 'Φανού', οτινες εκδίδονται προς διαβόησιν της γλώσσης.

Κύριε Εισαγγελεϋ,

Δεν παρέρχεται ήμερα, κατά την οποίαν οι καταγγελλόμενοι να μη μου ταραξώσι την ανάπαυσιν, ην έπεζητησα εν τη σκοτεινή κατοικία του 'Αδου προς μεγίστην χαράν των ολίγων ακουσίων συνδρομητών μου. 'Αφ' ης ήρχισεν εις την δημοσιογραφίαν η νέα εποχή, καθ' ην τα σοβαρά άρθρα αντικατεστάθησαν υπό πολυστήλων τοιούτων πλήρων ύβρεων, δι' α; ήδύνατο να χωριάση και ο κ. Κόντος, δεν έπαυσαν οι καταγγελλόμενοι ν' ανασκάπτωσι τον τάφον μου καθ' εκάστην και να δημοσιεύωσι διατριβάς άρχομένας δια της φράσεως: «ό ήλίθιος Χρόνος των 'Αθηνών» και ληγούσας δια της εξής: «ό μωρός και άνόητος εκείνος Χρόνος των 'Αθηνών».

'Επειδή πάντα ταύτα έδημοσίευσαν οι προειρημένοι επί σκοπώ δυσφημίσεως της ώμολογημένης αγαθότητός μου και διήγειρον την κοινήν περιέργειαν ακιμαχούντες έναντίον μου.

'Επειδή ούτοι μου εκήρυξαν τον πόλεμον, χωρίς έγω να κατορθώσω δια του «κηρύξατε τον πόλεμον» ο κ. Δηλιγιάννης να προβή εις τό γενναίον αυτό τόλμημα, τό όποιον ήδύνατο να λύση και τό έρώτημά μου: «'Εχομεν ανάγκην 'Εθνικής συνελεύσεως»,

'Επειδή ό «Χρόνος ... είνε χρήμα», τό όποιον εκπίπτει δια της δυσφημίσεως, οι δε πρόγονοί μας έλεγον: «Χρόνου ... φείδου» πράγμα τό όποιον δεν κάμουν οι σύγχρονοί σας,

'Επειδή είνε ένδεχόμενον εκ των συχών αυτών περιφρονήσεων και ύβρεων να έγκαταλείψω τά ύγρα του 'Αδου δώματα και να ένσκήψω εις την πόλιν σας τώρα έν έποχή, καθ' ην άπειλείσθε και εκ κοιλικού τύφου,

Διά ταύτα

Καταγγέλλω επί τυμβωρυχία και έξυθρίσει όλους τους Διευθυντάς και Συντακτάς, οτινες, κατά παράβασιν μιας των δέκα έντολών, λαμβάνουσι τό όνομά μου επί ματαιώ, και παρακαλώ ύμάς, κ. Εισαγγελεϋ, να διατάξητε την νόμιμον αυτών κατάδικωσιν και τιμωρίαν. Δηλώ δ' ότι θέλω παρασταθή και ως πολιτικώς ένάγουσα δια να πάρω τίποτε και πληρώσω τους ταλαιπώρους συνεργάτας μου, εις τους όποιους όφείλω πρό άμνημονεύτων χρόνων άχ' ολίγα.

Μάρτυρας προτείνω όλους εκείνους όσοι είνε αναγεγραμμένοι ως τοιοῦτοι εις τά ήμερολόγια, και εκ των

συνεργατών μου όσους ή πείνα και ή στέρησις δεν ήδυνήθησαν ν' άποστειλώσιν ένταύθα, όπου και έγω ήδη αναπαύομαι.

Διά την άγρύμματον Σκιζν του 'Χρόνου 'Αθηνών

Ελευθέστατος

Γουλιέλμος



ΠΕΝΝΙΑΙΣ

Αι σοβαρά συναδέλφοι αναγράφουν καθ' εκάστην τί θα γείνη κατά τους γάμους του Διαδόχου. 'Ημείς ήδυνάμεθα να πληρώσωμεν πολύ περισσότερας στήλας, αναγράφοντες τί δεν θα γείνη, χωρίς φόβον μάλιστα, ότι θα διαψευσθώμεν από τά πράγματα. 'Η αυστηρά εκτέλεσις όλων εκείνων, τά όποια δεν θα γείνωσιν, ανατίθεται εις έπιτροπήν προεδρευομένην υπό του κ. Φιλήμονος. 'Η έπιτροπή άσχολεϊται δραστηριώτατα εις τό έργο της.

Τελευταία ώρα.—Λέγεται, ότι εν εξ' εκείνων τά όποια δεν θα γείνουν κατά τάς εορτάς των γάμων είνε... οι γάμοι, οι όποιοι αναβάλλονται.

'Ο συγγραφεϋς ενός πολυκρότου θεαματικού δράματος κρίνων τό έργον του δια του τύπου, παραβάλλει εκύτόν προς τον Ρακίαν, τον Βοαλώ και τον Βολταίρον. 'Η μετριοφροσύνη και ή ολιγαρκεια του ποιητού εξετιμήθη δεόντως, άφου ήδυνάτο να παραβληθῆ με μεγαλειτέρους συγγραφείς, τον 'Ομηρον, τον Αίσχίλον η τον Σαίξπηρ.

'Ο κ. Δηλιγιάννης, αναχωρήσας εκ Γαλλίας ποιεϊται νυν τάς διατριβάς του εν τη πατρίδι του Γουλιέλμου Τέλλου. Μέχρι τουδε εξ' 'Ελβετίας μας ήρχοντο μόνον gouvernantes' τώρα ήρχισαν να μας ήρχωνται και gouvernants, ως θα μετάφραζεν ό άρχηγός της αντιπολιτεύσεως τό «κυβερνήτης».

Με τό ύδωρ της πόλεως συμβαίνει κάτι άνεξήγητον. 'Αναγγέλλεται μετά πατάγου εκάστοτε ή ανακάλυψις νέων πηγών' μεταβαίνει εκεί ό δήμαρχος και άρχονται πανηγυρικώς αι ύδαυλικαί έργασιαί, και τό ύδωρ έπειτα εξαφανίζεται. Φαίνεται, ότι τό ύδωρ φοβείται τον δήμαρχον, άλλως δεν εξηγείται τό πράγμα, και άρμόζει εις την περίστασιν τό εκκλησιαστικόν ρητόν: 'Είδοσάν σε ύδατα και έφοβήθησαν.

Μεταρρυθμίζεται τό βουλευτήριον και επιδιώκεται ιδίως ή τελειοποίησις της ακουστικής του.

'Ας επιφέρουν όσας μεταρρυθμίσεις θέλουν, άλλ' ως

προς την ακουστικήν δεν συμφωνούμεν ποσώς, και προτιμώμεν να μείνη ως έχει' διότι, αν βελτιωθῆ ή ακουστική, θ' ακούσωμεν εκεί μέσα εύκρινώς μερικά λόγια τά όποια δεν πρέπει ποσώς ν' ακούωνται.

Κο-κο-κο-ρι-κό!

ΑΝΕΥ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΟΥ

Νι-κος. 'Ενταύθα. 'Ως βλέπετε, δημοσιεύεται σήμερα. Νομίζομεν, ότι τό μέτρον δεν είνε όμοιον προς τό του 'Αντρου των Νυμφών γαλλικόν. 'Η όμοιοκαταληξία δεν είνε κλουσία' αυτό δεν τό νομίζομεν, είνε βέβαιον. Πιθανόν να δημοσιεύση παρωδιαν, όχι του ίδικού σας ποιήματος, εις των μέτρον άριστον', άλλ' εξαίρεται τό ιδικόν σας. — Μοθιστοριογράφω. 'Ενταύθα. 'Εμάθομεν, κατά την παράκλησιν σας, ότι μετά τον «Μητροκτόνον» θα δημοσιευθῆ «Τό τορπιλλοδόλον 29», μυθιστόρημα ύποθέσεως ναυτικής μετά λαμπρών εικόνων.



ΚΙΒΩΤΙΟΝ

ΚΟ-ΚΟ-ΚΟ-ΡΙ-ΚΟ!

('Αφιερούται εις την Jane d'Arras).

Δυό χρόνια πό! πό!
Μαριώ σ' αγαπώ
μα σύ σαν με 'δης
μου φεύγεις εύθύς
και τρέχεις εκεί
κι-κι-κι-ρι-κι
και τρέχεις εδω
Κο-κο-κο-ρι-κό!

Τρελλή Μαριγώ
άχ! πιά δεν μπορώ
με δίχως φιλι
να ζήσω στιγμή
και τρέχω εκεί
κι-κι-κι-ρι-κι
και τρέχω εδω
Κο-κο-κο-ρι-κό!

Μαριώ μου γλυκειά
λυπήσον με πειά.
'Αγάπη πολλή
θα 'δοῦς και φιλι
άχ! φύγ' απ' εκεί
κι-κι-κι-ρι-κι
και τρέξε εδω
Κο-κο-κο-ρι-κό!

'Η τόσ' εύμορφιά
τά κάλλ' ή δροσιά

σαν άνθη ξηρά
θα πέσουν, σκληρά,
και τότε χί! χί!
κι-κι-κι-ρι-κι
και τότε πό! πό!
Κο-κο-κο-ρι-κό!

Δεν θα 'δοῦς καμιά
για σένα καρδιά
και τότε τρελλή
θα κλάψης πολύ'
μα γω' απ' εκεί
κι-κι-κι-ρι-κι
με σε θα γελώ
κο-κο-κο-ρι-κό!

Νι-κος

ΒΙΒΛΙΑ

ΥΕΓΚΥΚΛΟΠΑΔΙΚΟΝ ΛΕΞΙΚΟΝ. Του μοναδικού τούτου συγγραμματος συντασσόμενου υπό των κρατίστων παρ' ημίν λογίων τη επιμελεία του κ. Πολίτου εξεδόθη και τό 15ον τεύχος.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΔΙΚΟΝΟΜΙΑΣ. 'Ο διδάκτωρ της Νομικής κ. Παντολέον Πετυαχής συντάξε τό προειρημένον βιβλίον προς χρῆσιν των σπουδαστών της Νομικής Σχολής. 'Εκκληροῦ, νομίζομεν, άριστα τον σκοπόν του 'Ως βάζει του βιβλίου τούτου έρησιμέυσαν αι παραδόσεις του κ. Ξενοφ. Ψαρρά, καθηγητού εν τῷ Πανεπιστημίῳ του μαθήματος της Πολ. Δικονομίας. 'Εκδότης ό γνωστός βιβλιοπώλης κ. Ν. Τζάκας. Πωλείται εις όλα τά βιβλιοπωλεία αντί 2 δραχμών.



ΝΕΑ ΠΗΝΕΛΟΠΗ

Τό μοναδικόν εις τό είδος του γυναικείον τούτο περιοδικόν εκτελεϊ άθροδώς και άνευ επίδειξιν τον ώφέλιμον αυτού προορισμόν, τακτικώς εκδιδόμενον με τά άφθονα αυτού σχεδιάσματα και ύποδείγματα κεντημάτων και έργοχείρων, με τάς χρήσιμους αυτού περί του ευρού πληροφρίας, με την ολίγην άλλ' εκλεκτήν ύλην του.

Τό άρρι εκδοθέν φυλλάδιον του μηνός 'Ιουλίου περιέχει πλείστα όσα νέα σχέδια κεντημάτων πλήρη πρωτοτυπίας, σχέδια γυναικείων όνομάτων, μονογράμματα, συμπλέγματα κτλ. κτλ.

'Η ΝΕΑ ΠΗΝΕΛΟΠΗ τό μόνον εν άπάση τη 'Ανατολή εκδιδόμενον τοιούτου είδους περιοδικόν είνε ό άπαραίτητος οδηγός και σύντροφος της άβρας γυναικείας φιλοπονίας και έπρεπε να μη λείπη από καμμίαν εν 'Ελλάδι οικογενειακήν έστίαν.

Δεν εισάγει αυτό εις την οικογένειαν άφίρητον κενολογίαν και επικινδύνους ρομαντικότητας, αλλά την παρότρυνει μόνον προς σεμνήν και τερπνήν έπασχόλησιν.

Οι εν τη άλλοδαπή όμογενείς καθήκον έχουσι να ύποστηρίξωσι παντί σθένει τό χρησιμώτατον έλληνικόν περιοδικόν προτιμώντας αυτό από παντός ξένου.

Τό ΑΣΤΥ' ένθέρμως συσταῖ τό καλόν τούτο μηνιαίον δημοσίευμα εις πάντας τους συνδρομητάς αυτού και αναγνώστας, εύχαριστως δε αναδέχεται την έγγραφην συνδρομητών εις αυτό και την διαβεβαίωσιν πάσης πληροφρίας.

Οι θέλοντες ν' αποτανωσιν απ' εύθείας άς γράψωσι: «Προς την Διεύθυνσιν της ΝΕΑΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗΣ Πλατεία Λουδοβίκου. Εις 'Αθήνας».

MANNHEIM

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΛΛΗΝΟΓΕΝΗΣ ΕΝ ΜΑΝΝΗΙΜ

ΕΘΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΗ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΔΙΑ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΟΣ

| | | |
|--|--------|-------------|
| Καταβεβλημένα κεφάλαια | Φράγκα | 10,000,000— |
| Αποθεματικά κεφάλαια | " | 2,575,000— |
| Κρατήσεις του 1886 δι' έκτακτους κινδύνους | " | 1,844,838— |
| | Φράγκα | 14,419,838— |

Αναδέχεται ασφαλείας επί σκαφών, επίπλων, μηχανών, εμπορευμάτων παντός είδους κλπ. επί ατμοπλοίων και ιστιοφόρων κατά των κινδύνων θαλάσσης και ασφαλείας αξιών και χρηματοδομάτων από της στιγμής καθ' ην παραδίδονται εις τὸ ταχυδρομείον. Αἱ ζημίαι κανονίζονται ἀμέσως κατὰ τὰ ἐν τῷ τόπῳ τῆς ἐκδόσεως τῶν συμβολαίων ἐπικρατοῦντα ἔθιμα καὶ πληρώνονται εἰς οἰονδήποτε τόπον παρὰ τῶν τραπεζιτῶν τῆς Ἐταιρίας κατ' ἀρέσκειαν τῶν κκ. ἀσφαλίζομένων.

Γενικὸς Πράκτωρ τῆς Ἑλλάδος ἐν Ἀθήναις
ΚΩΝΣΤ. ΜΑΝΟΥΣΗΣ

Ἐν ὁδῷ Σταδίου εἰς τὸ γραφεῖον τῆς **Πανελληνίου Ἀτμοπλοίας.**
Πράκτωρ ἐν Πειραιεῖ
Γ. ΣΤΕΜΠΙΣΙΩΤΗΣ

ΤΟ ΑΣΤΥ συνιστᾷ ΤΟ ΑΣΤΥ

δηλαδὴ τὸ νέον παγωτὸν τοῦ κ. Γιάννάκη. Δὲν εἶνε ἐκ τῶν συνήθων παγωτῶν, ἀλλὰ . . . δὲν σὰς λέγομεν τίποτε διὰ νὰ σπεύσετε σήμερον νὰ τὸ ἀπολάβετε. Ὅσοι καίονται ἀπὸ τὸ ΑΣΤΥ θὰ δροσίζονται πάλιν ἀπὸ τὸ ΑΣΤΥ. Εἶνε μέθοδος ὁμοιοπαθητικῆ.

ΕΚΛΕΚΤΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΑ ΜΕΤ' ΕΙΚΟΝΩΝ

ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΚΑΙ ΠΕΜΠΤΗΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΑ

Συνδρομὴ προπληρωτῆ: Ἐν Ἀθήναις φρ. 8. — Ταῖς Ἐπαρχίαις 8, 50. — Τῷ Ἐξωτερικῷ φρ. γρ. 15. — Τῇ Ρωσίᾳ ρούβλια 6.
Τόμοι κομψότατοι καὶ στερεώτατοι δεδεμένοι πωλοῦνται εἰς τὸ Γραφεῖον
9. Ὁδὸς Πατησίων 9.

ΕΙΣ ΤΟΥ Κ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΑΚΗ

μόνον, τὸ γνωστὸν ἔδωδιμοποικιλοβρωματοπωλεῖον, θὰ εὑρητε **μέλι**, Ὑμηττοῦ γνήσιον, **οἶνους** τῆς Δεκελείας καὶ **λουκούμις** τῆς Σύρου. Ἐκτὸς τούτων εὐρίσκετε καὶ ὅλα τὰ ἄλλα Χιακὰ προϊόντα.

ΤΟ «ΑΣΤΥ» ΣΥΝΙΣΤΑ

τὸ κομψὸν καθαρὸν καὶ μὲ πρῶθιμον ὑπηρεσίαν καφεσίον τοῦ κ.
Νικολάου Σύδη

Εἶνε τὸ κοινὸν ἐντευκτήριον ἐν τῇ συνοικίᾳ Νεαπόλεως μὲ τὸ παλαιὸν νερό του καὶ τὴν περιποίησιν τοῦ καταστηματοῦ.

ΠΑΓΟΣ! ΠΑΓΟΣ! ΠΑΓΟΣ!

Εἶνε ἡ μόνη ἐπιθυμία ὄλων μας κατὰ τὰ κυνικά αὐτὰ καύματα. Προσέξτε ὅμως εἰς τὴν ἐκλογὴν αὐτοῦ, διότι ὁ ἀκάθαρτος πάγος φέρει ἀντὶ δρόσου κοψίματα. Σὰς συνιστῶμεν τὸν κρυστάλλωδον τοῦ κ. Ρότσιλδ, ὅστις ἔχει μόνον τὴν πρῶτην ιδιότητα.

ΤΟΜΟΙ ΤΟΥ

ΑΣΤΕΟΣ

Παρελθόντων ἐτῶν δεδεμένοι πωλοῦνται ἐν τῷ Γραφείῳ ἡμῶν.

ΕΤΑΙΡΙΑ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΑΘΗΝΩΝ-ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ
(Δρομολόγιον Ἀμαξοστοιχιῶν, ἰσχύον ἀπὸ 1 Ἰουνίου.)

Γραμμὴ Πειραιῶς - Ἀθηνῶν - Κορίνθου - Πατρῶν

| | 1 | 3 | 33 | 2 | 4 | 32 |
|---------------|-------|--------|-------|-------------------|-------|-------|
| Πειραιεὺς ἀν. | 7 π | 11.15π | 10.10 | Πάτραϊκὴν 7.20π | 11.40 | — |
| Ἀθῆναι * | 7.30* | 11.50* | 10.40 | Ἀίγιον * 9.05* | 12.57 | — |
| Κορίνθος ἀφ. | 7.42* | 2.42μ | 2. 5 | Κορίνθος * 1.10μ | 4 — | 9 03* |
| Ἀίγιον * | 2.52μ | 5.41* | | Ἀθῆναι ἀφ 4.25* | 7 — | 12.30 |
| Πάτραι * | 4.35* | 7 —* | | Πειραιεὺς * 4.55* | 7.30 | 4 — |

Γραμμὴ Κορίνθου - Ἄργους - Ναυπλίου - Μύλων

| | | |
|--------------|----------|--------------------|
| Κορίνθος ἀν. | 3 — μ.μ. | Μύλοι ἀν. 9.50 |
| Ἄργος ἀφ. | 5.12 * | Ναύπλιον * 10.—πμ. |
| Ναύπλιον * | 5.45 * | Ἄργος * 10.35 |
| Μύλοι * | 5.52 * | Κορίνθος ἀφ. 12.45 |

Γραμμὴ Πατρῶν - Πύργου

| | | | | |
|------------|------|------|-------|---------------------------|
| Πάτραι ἀν. | 8.30 | 4.μ | 5.30μ | Μανωλάς ἀν. 5.30π |
| Ἀχαΐα ἀφ | 9.30 | 5 — | 6.30 | Ἀχαΐα * 7 — 10.45π 6.40π |
| Μανωλάς * | | 6.32 | | Πάτραι ἀφ. 8 — 11.45 7.40 |

Σημείωσις.— Ἡ ἀμαξοστοιχία 33 φθάνουσα μέχρις Ἀκράτας ἐκαστὴν Τρίτην, Πέμπτην, Σάββατον, ἢ δὲ 32 ἀναχωροῦσα ἐξ Ἀκράτας Κυριακὴν, Τετάρτην, Παρασκευὴν.— Καθεκαστὴν τοπικαὶ ἀμαξ. μεταξὺ Ἀκράτας, Πατρῶν, Ναυπλίου - Ἄργους - Μύλων κατὰ τὸ γενικὸν Δρομολόγιον.
(Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Διευθύνσεως).

Μία ἀγγελία γιὰ τὴν κοιλία

Ἄν θέλετε νὰ εἶτε φρέσκο φαγητὸ καὶ μὲ μεγάλη ποικιλία νὰ τρέξετε εἰς τὸν γνωστὸ Λευκαθητὸ τοῦ Κύρ **Ἡλία**.

ΜΕΓΑ ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΚΩΝΣΤ. ΜΠΑΡΚΑ

Ἔχει ὅλα τὰ ἐκλεκτότερα εἶδη. Ποῦ νὰ σὰς τὰ ἀριθμῶμεν! Χρειαζόμεθα μίαν ὀλόκληρον στήλην. Πρὸ πάντων ὅμως ἔχει οἶνον ρητινίτην ἐξόχου ποιότητος κατὰ τὰς ὁμολογίας ἐιδικῶν ἀνθρώπων.

Σπεύσατε! Σπεύσατε!!

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΠΟΙΚΙΑΚΩΝ

ΔΑΜΑΣΚΟΥ καὶ ΤΕΡΖΑΚΗ

(Παρὰ τὴν Νέαν Ἀγοράν, ὁδὸς Εὐερπίδου)

Τὸ κατάστημα τοῦτο κατέκτησε τὴν εὐρύτεραν πελατεῖαν διὰ τῆς μοναδικῆς ἐκλεκτότητος τῶν ἀποικιακῶν καὶ ἄλλων εἰδῶν, καὶ τῆς εὐσυνειδήτου εὐθηνίας αὐτῶν, συγκεντρώσαν οὕτως τοὺς καλλιτέρευς οἴκους τῶν Ἀθηνῶν. Αἱ ἐκλεκτότεραι ποιότητες, εὐθηναὶ τιμαὶ καὶ ἀγγλικὴ ἀριεπεία εἰς τὰς συναλλαγὰς, ἰδοὺ τὰ σπάνια προσόντα τοῦ καταστήματος τούτου, ὅπερ διερωθυμίσθη κατ' εὐρωπαϊκὴν ὄλως τάξιν καὶ καθαριότητα.

ΜΕΓΑ ΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΑΔΕΛΦΩΝ ΓΕΩΡΓΑΝΤΑ

Ἦνοις μάλις προχθὲς ἀπέναντι τοῦ καφενείου πρώην Τσόγα. Περιέχει ὅλα τὰ εἶδη καὶ φωτίζεται — φαντασθῆτε πρῶτος — δι' ἡλεκτρικοῦ φωτός.

Σπεύσατε!